

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 11 (1885)  
**Heft:** 47  
  
**Rubrik:** Stanislaus an Ladislaus

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Unten und Oben.

Sie sitzen beim Diner, die Herren Diplomaten,  
Kanonendonner würtzt von ferne ihren Braten.  
Sie greifen tapfer an trotz Suppendampf und Hitze  
Als fromme Heilsarmee, Europas Friedensstütze.  
Denn während unten brav Champagnerfröpfe knallen,  
Im Balkan Serben- und Bulgarenköpfe fallen.  
In Stambul unten fließt das Blut der edlen Trauben  
Und oben Bruderblut bei Krieg und Racheschnauben.  
Wenn unten grüne Bohnen an ihrer Tafel schmecken,  
Die „blauen“ arme Krieger im Balkan niederstrecken.  
Zum Diner werden unten Schafkeulen aufgetragen,  
Mit Mörderkeulen sie am Balkan todt sich schlagen.  
Gebraten in Stambul der Hahn die Tafel schmückt;  
Der Hahn wird oben auf den Bruder abgedrückt.  
Sie thun sich gültlich unten am prächt'gen gold'nen Horne  
Und geben Jene preis des Kriegsgotts blut'gem Zorne.  
Sie sitzen beim Diner, die hohen Diplomaten,  
Und denken: „Weit vom G'schütz gibt alte Solidaten.“

## Die Orthographie-Versammlung

in Aarau hat beschlossen, von Preußen erst folgende Aufschlüsse zu verlangen, ehe sich die Schweiz an die preussische Rechtschreibung anlehnen könne. Nämlich:

Warum schreibt sich der Kaiser mit dem großen „Wir“, da doch Bismarck nur ein kleines „ich“ hat?

Warum beharrt man bei der Schreibart Kronprinz, während doch Kronprinz (wahrscheinlich von „grünele“) das Zutreffende wäre?

Warum gestattet man dem Soldaten das harte P für die Pichelhaube, während der weiche Pichel des Landmanns durch Nichts bringen kann?

Warum hält man fest an den veralteten „Schutzjollen“ (berlinerisch Schutzzellen), während doch sollte geschrieben werden „Schutt zählen“ (nämlich den die preussische Politik an der Schweizer Grenze aufgehäuft hat)?

In Bezug auf das zweite Postulat, die Uebereinstimmung mit den andern deutschen Staaten, wünscht man Auskunft, weshalb bald Semmel, bald Bröddchen, bald Schrippe geschrieben und nicht Allen zu einem Brode verholfen wird.

Ferner: Weshalb schreibt man statt Küfer Böttcher, Schreiner Tischler und bringt dadurch das Handwerk in Konfusion?

Warum hängt man dem in Lüneburg beliebten Hammel in Berlin einen — Sprung an, wenn er beliebt sein soll?

Wird man sich auch fernerhin mit der Zivilliste begnügen und nicht für Baiern die Schreibart Zuvilliste einführen?

Sollten vorstehende Bedenken beseitigt werden können, so wird die Schweiz eher im Stande sein, das orthographisch bereinigte Deutschland auch für sich als Norm anzusehen.

## Volksreime.

Würden sie die Serben  
Nur fest und tüchtig gerben,  
So rief' man den Bulgaren:  
„Nur ruhig zugefahren!“

\* \* \*

Battenberger wehr' Dich gut, hau den Milan tüchtig,  
Das Erwünschte wird dann wahr: Der Herr Sultan — flüchtig.

Wer sind die geriebensten Leute, denen doch ihre Weisheit  
auf dem Punkt steht, abhanden zu kommen?

Die Bulgaren. Alle Welt reibt sich an ihnen und Sophia wird  
ihnen kaum mehr lang gehören.

## Trauermarsch.

Banquier Premser in Paris, Rudirudirallala,  
Der viel Schulden hinterliess, Rudirudirallala.  
Den begradigt man mit Pomp; Rudirudirallala.  
Er war ja ein grosser Lomp, Rudirudirallala!

## Stanislaus an Ladislaus.



## Liäper Bruoter in Domino!

Zatu in deiner Oklaufe nurr theu patrem Canisium näbst patris  
Cochem's Himmelschlüssel und das St. Galerische Folzplatt und bergleichigen  
hailige G'schriiffen läsen duhst, so will ich Thier eine bollitische Ibersich  
gäben. Im Balkan gat der Taufel loß. Phrantreich ist seit längstem ein  
Zankreich und nicht meer Phrantreich, sondern frank arm, seitdem in  
Asien 400 Millionen Franken Sylper in 3 Bantner Knochenmahl fer-  
wandelt hot. Gält muß har! Si pecunia in arca sonat, anima in  
caelum saltat. So lang thi gemeine Sache = res publica, — verzeimer  
thieren Aushrugg — nicht suddü geht und Cassa-cogniak otter ein anterer  
Koffat nicht an thi G'sprige kombt, gibst keine Ruhe. Es muß entotter der  
Reine, Güte, d. h. purus bonus, will sagen Bour-bon otter die gute  
Parthei, d. h. bona pars, will sagen Buonaparte Widder auffz Kößli  
kommen. Lahmbire c'est lapin.

In Jesumadiren rutscht ebbs besser, seitdem der schwarze Salzburger  
den alten rothen Glättstein fertriepen hat. Schwarz ist die schenische Farbe,  
sie ist aristokratisch und wenn auch eben geistliche Strimbbe roth sind,  
thuttniz, wenn nur Herz schwarz ist.

In Weischlandt gez ganz grimmig guth. Die Walen sind kostpach-  
raden-chinatintenschwarz aufgefahlen. Mann merdz bereiz, daß man Leute  
für di Kammern auß Kammerun, Gottesfegen und Cohn auß Cohnge und  
som Neger, Geischliche engros auß Angra Pequena und antere heilige auß  
Sankt-Jibar geholt hat. Auß Johrliepe fürs Schwarze wählte ich alle  
Kaminpfege in theu Rath und thi ruhigen Motolotieführer mißten mir  
auch Jolz-Viehrer sein.

Auch in der Schweiz herrscht der Grunz'sag; je schwarzer, teschdo reli-  
giöser, z. Exempul: Schwarzenburg, Noirmont im Jura und Schwarz-  
bubenland in Solören. Schwarz ist die schenite und konserfatiphite Dinthen,  
mit der rothen streichen die Schuhlmeister nur Böggke an, womit ich ferpleipe  
tein Stanislaus.

## Den Genfer Demokraten.

Man hat Euch immer gut gerathen,  
Nennt Euch doch, was Ihr seid, Nichtdemokraten,  
Denn was man scheinen will, das glaubt das Völklein nie  
Und wenn man meint es glaubt's da haut's und wie!  
Ihr habt's erfahren, Eure Kappe  
Erzählt von einer tücht'gen Schlappe.  
Schimpft jetzt nur nicht und rafft Euch auf,  
Die zweite folgt gleich oben drauf.

Das blaue Kreuz, d. h. der Mäßigkeitsverein wählte bei Be-  
stellung seines Vorstandes in der letzten Generalversammlung auch ein Mitglied  
aus der Gemeinde Zäziwil.

Wird nun in Folge dessen für die Vereinsmitglieder das Zäziwiler  
wasser obligatorisch erklärt?

## Auch ein Kollega.

Auch ich schlag' in Haufen,  
Doch wenn ich in Haufen schlage,  
So brummen die Buben und laufen  
Und machen eine Klage.  
Ich sehe schon, im fünfzigsten Jahr  
Bring' ich's nicht zum Jubilar.

Nichtsführungut.